

**Tại Sao Quý Vị Cần**



# **Bảo Hiểm y Tế?**



**Ghi Danh vào  
Chương Trình  
Bảo Hiểm Y Tế Có  
Nhiều Hữu Ích**

Covered California là một chương trình của Tiểu Bang California nhằm giúp quý vị so sánh và mua bảo hiểm y tế tư nhân, và được hỗ trợ tài chính để chi trả cho bảo hiểm y tế, nếu quý vị hội đủ điều kiện

# Ghi Danh vào Chương Trình Bảo Hiểm Y Tế Có Chất Lượng

Việc có bảo hiểm y tế đảm bảo cho sự an tâm của quý vị nếu có điều gì bất ngờ xảy ra



**Dịch vụ nhập viện**

**Dịch vụ cấp cứu**

**Thuộc theo toa**

**Hẹn gặp bác sĩ và các dịch vụ tại phòng mạch**

# Chăm sóc dự phòng miễn phí

## Người Lớn

- Chăm sóc sức khỏe định kỳ hằng năm
- kiểm tra và tư vấn
- Kiểm tra cao máu
- Kiểm tra cholesterol
- Vắc-xin tiêm chủng

## Phụ nữ

- Kiểm tra bệnh thiếu máu
- chụp nhũ ảnh ung thư vú
- sàng lọc ung thư cổ tử cung
- sàng lọc loãng xương

## Trẻ em

- kỳ thi chăm sóc sức khỏe
- sàng lọc bệnh tự kỷ
- đánh giá hành vi
- sàng lọc thính lực
- đánh giá rủi ro sức khỏe răng miệng
- thử thị lực

# Ví dụ về các chi phí y tế cao



Điều trị một chân bị gãy có thể có giá lên đến \$ 7,500

Chi phí trung bình nếu nằm viện 3 ngày là khoảng \$ 30,000

Chăm sóc ung thư toàn diện có thể có giá hàng trăm ngàn đô la

# Quý vị sẽ bị phạt thuế nếu không có bảo hiểm

- Vào tháng 1 năm 2014, hầu hết mọi người đều phải có bảo hiểm y tế hoặc phải trả tiền phạt thuế
- Quý vị nợ lệ phí cho bất kỳ tháng quý vị không có bảo hiểm sức khỏe



Đối với năm 2020, các hình phạt thuế được tính bằng 2 cách:

1. 1% thu nhập của quý vị
2. Phạt theo đầu người trong gia đình của quý vị

**Quý vị sẽ phải trả tùy theo mức nào cao hơn!**

# Điều kiện mua bảo hiểm y tế qua chương trình Covered CA

Cá nhân hợp pháp ở Hoa Kỳ có thể mua bảo hiểm y tế thông qua Covered California:

Công dân Hoa Kỳ

Thường trú nhân hợp pháp

Người có trạng không di dân (bao gồm cả thị thực lao động và thị thực sinh viên)

Người chạy trốn cuộc đàn áp, bao gồm cả những người tị nạn và dân tị nạn

Di cư nhân đạo khác, kể cả những người được cấp tình trạng được bảo vệ tạm thời

Tạm trú hợp pháp

# Quý vị có thể làm gì tiếp theo?

1. Thời gian Open Enrollment năm này sẽ kết thúc vào tháng 4 ngày 30
2. Thời gian Open Enrollment kỳ tới sẽ vào mùa thu năm này, 2020
3. Phòng khám VN CARES sẽ mở cửa mỗi thứ bảy để giúp đỡ quý vị đăng ký bảo hiểm

Chúng tôi có thể giúp quý vị đăng ký bảo hiểm sức khỏe qua Covered California hay Medi-Cal



# Những gì nên mang theo



Bằng chứng về thu nhập hiện nay\*



ID hoặc bằng lái xe CA của người hiện đang làm đơn xin cho gia đình



Giấy Thông Hành Hoa Kỳ (US Passport), thẻ cư trú hợp pháp, thẻ xanh, giấy chứng nhận nhập quốc tịch hoặc giấy tờ nhập tịch

Ngoài ra, đối với tất cả các thành viên trong gia đình làm đơn xin, quý vị nên biết:

Ngày sinh

Số an sinh xã hội\*\*

ZIP code của căn nhà



**Câu hỏi hoặc ý  
kiến?**